
Committee on Government Procurement

Original: French/
français/
francés

**STATISTICS FOR 1996 REPORTED UNDER
ARTICLE XIX:5 OF THE AGREEMENT**

Addendum

Report by Switzerland¹

Comité des marchés publics

**STATISTIQUES DE 1996 COMMUNIQUÉES AU TITRE DE
L'ARTICLE XIX:5 DE L'ACCORD**

Addendum

Rapport de la Suisse¹

Comité de Contratación Pública

**ESTADÍSTICAS CORRESPONDIENTES A 1996 PROPORCIONADAS EN
VIRTUD DEL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO XIX DEL ACUERDO**

Addendum

Comunicación de Suiza¹

¹ French only/en français seulement/en français solamente.

OMC – STATISTIQUE 1996 (SUISSE)

1. Article XIX, paragraphe 5 a)

Statistiques indiquant globalement et par entité la valeur estimée des marchés adjugés, aussi bien au-dessus qu'au-dessous de la valeur de seuil (en milliers de DTS)

Entités	1 Contrats à la valeur supérieure au seuil de 130 000 DTS	2 Contrats à la valeur inférieure au seuil de 130 000 DTS	3 Total 1 + 2
Administration fédérale des douanes	0	861 684	861 684
Direction du développement et de la coopération	82 379 479	10 347 988	92 727 467
Direction politique	1 206 464	88 225	1 294 689
École polytechnique fédérale de Lausanne	2 444 806	8 212 614	10 657 420
École polytechnique fédérale de Zurich	2 903 238	77 558 000	80 461 238
Entreprise des postes	36 910 302	145 834 787	182 745 089
État-major général	884 560	4 379 804	5 264 364
Forces terrestres	166 379	6 685 800	6 852 179
Groupeement de l'armement	83 395 093	10 371 785	93 766 878
Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage	0	731 712	731 712
Institut fédéral pour l'aménagement, l'épuration et la protection des eaux	187 720	3 375 599	3 563 319
Institut Paul Scherrer	4 517 616	35 960 320	40 477 936
Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherches	797 810	4 102 987	4 900 797
Monnaie	1 467 117	547 977	2 015 094
Office central de la défense	0	240 000	240 000
Office central fédéral des imprimés et du matériel	17 044 541	97 592 670	114 637 211
Office des constructions fédérales	12 918 742	302 093 573	315 012 315
Office fédéral de la police	0	240 000	240 000
Office fédéral de la protection civile	4 063 954	2 470 000	6 533 954
Office fédéral de la santé publique	6 787 600	3 137 893	9 925 493
Office fédéral de la statistique	4 987 553	3 037 390	8 024 943
Office fédéral de la topographie	282 568	1 134 718	1 417 286
Office fédéral de l'agriculture	0	3 681 358	3 681 358
Office fédéral de l'aménagement du territoire	0	587 200	587 200
Office fédéral de l'assurance militaire	913 900	0	913 900
Office fédéral de l'éducation et de la science	313 483	0	313 483
Office fédéral de l'énergie	4 811 916	4 949 615	9 761 531
Office fédéral de l'informatique	2 333 043	4 780 480	7 113 523
Office fédéral de métrologie	585 930	1 373 768	1 959 698
Office fédéral des réfugiés	0	1 172 957	1 172 957
Office fédéral des routes	0	713 600	713 600

Entités	1 Contrats à la valeur supérieure au seuil de 130 000 DTS	2 Contrats à la valeur inférieure au seuil de 130 000 DTS	3 Total 1 + 2
Office fédéral des transports	805 588	1 406 321	2 211 909
Office fédéral du développement économique et de l'emploi	10 220 857	1 003 763	11 224 620
Régie fédérale des alcools	6 832 989	332 839	7 165 828
Service du Parlement	0	1 679 600	1 679 600
TOTAL	290 163 248	740 687 027	1 030 850 275

OMC – STATISTIQUE 1996 (SUISSE)

2. Article XIX, paragraphe 5 b)

Statistiques indiquant le nombre de la valeur totale des marchés adjugés au-dessus de la valeur de seuil, ventilées par entité, par catégorie de produits et services suivant une classification uniforme, et par pays d'origine des produits: seuil

		Fournitures			Services			Travaux de construction			Origine des produits et services (en milliers de DTS)							
Entités	Valeur en milliers de DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Suisse	Marchés	UE	Marchés	États-Unis	Marchés	Tiers	Marchés
Administration fédérale des douanes	0																	
Direction du développement et de la coopération	82 379 479				14	82 379 479	90				79 310 637	86	2 163 439	3			905 403	1
Direction politique	1 206 464				3	1 206 464	1				1 206 464	1						
École polytechnique fédérale de Lausanne	2 444 806	13	2 444 806	10							975 650	3	1 098 656	6	370 500	1		
École polytechnique fédérale de Zurich	2 903 238	24	2 656 238	12	14	247 000	1						1 338 740	6	311 220 247 000	2 1	1 006 278	4
Entreprise des postes	36 910 302	5 6 7 9 13 14b 23	1 426 178 845 985 709 725 1 901 900 202 540 6 422 000 4 164 420	4 2 8 3 1 17 8							1 426 178 250 161 1 901 900 202 540 4 164 420 14 422 330 4 641 624	4 3 3 1 8 18 8	845 985 459 564 387 790	2 5 1	6 034 210	16		
État-major général	884 560				11 3	2 173 600 884 560	1 1				884 560	1	2 173 600	1				
Forces terrestres	166 379	13	166 379	1									166 379	1				
Groupeement de l'armement	83 395 093	2 4 5 6 7 9 10 12 13 14b 15a 16	181 376 1 827 800 5 609 185 132 669 3 958 058 321 100 2 621 126 2 980 089 4 101 876 922 314 336 722 236 092	1 3 8 1 9 1 6 3 5 2 2 1							181 376 1 827 800 5 609 185 132 669 3 046 010 321 100 2 621 126 2 829 632 4 101 876 922 314 336 722 236 092	1 3 8 1 7 1 6 2 5 2 2 1	912 048 150 457	2 1				

		Fournitures			Services			Travaux de construction			Origine des produits et services (en milliers de DTS)							
Entités	Valeur en milliers de DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Suisse	Marchés	UE	Marchés	États-Unis	Marchés	Tiers	Marchés
		17 18 26	52 829 069 2 015 539 2 340 850	14 5 9							18 422 957 2 015 539 2 340 850 2 981 228	13 5 9 4	34 406 112	1				
					1	2 981 228	4											
Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage	0																	
Institut fédéral pour l'aménagement, l'épuration et la protection des eaux	187 720	24	187 720	1											187 720	1		
Institut Paul Scherrer	4 517 616	24	2 682 563	7							2 540 441 1 835 053	6 4	142 122	1				
					1	1 835 053	4											
Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherches	797 810	12 24	439 660 358 150	1 2													439 660 209 950	1 1
Monnaie	1 467 117	9	1 467 117	2							1 287 106	1	180 011	1				
Office central de la défense	0																	
Office central fédéral des imprimés et du matériel	17 044 541	14b	17 044 541	97											9 124 068	59	7 920 437	38
Office des constructions fédérales	12 918 742				1 7 11 12	156 512 145 730 2 618 200 1 701 830	1 1 1 1						156 512 145 730 2 618 200 1 701 830	1 1 1 1				
								1 2 6	136 146 4 293 536 1 877 591	1 7 9	136 146 4 293 536 1 877 591	1 9					4 293 536 182 592	7 1
		11 14b 15a 16	182 582 163 862 1 371 053 271 700	1 1 4 2									163 862 1 371 053 271 700	1 4 2				
Office fédéral de la police	0																	
Office fédéral de la protection civile	4 063 954	6 12 15a	237 755 1 347 992 216 296	1 3 1							237 755 1 159 031 216 296 2 261 911	1 2 1 1	188 961	1				
					14	2 261 911	1											
Office fédéral de la santé publique	6 787 600				10 11	164 008 6 623 592	1 10				164 008 6 623 592	1 10						
Office fédéral de la	4 987 553				9	4 987 553	3				4 987 553	3						

		Fournitures			Services			Travaux de construction			Origine des produits et services (en milliers de DTS)							
Entités	Valeur en milliers de DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Suisse	Marchés	UE	Marchés	États-Unis	Marchés	Tiers	Marchés
statistique																		
Office fédéral de la topographie	282 568	25	282 568	2									282 568	2				
Office fédéral de l'agriculture	0																	
Office fédéral de l'aménagement du territoire	0																	
Office fédéral de l'assurance militaire	913 900				7	913 900	1				913 900	1						
Office fédéral de l'éducation et de la science	313 483				7	313 483	1				313 483	1						
Office fédéral de l'énergie	4 811 916				14	4 811 916	25				4 662 234	24	149 682	1				
Office fédéral de l'informatique	2 333 043				7	2 333 043	4				2 333 043	4						
Office fédéral de métrologie	585 930	24	585 930	2							130 640	1	455 290	1				
Office fédéral des réfugiés	0																	
Office fédéral des routes	0																	
Office fédéral des transports	805 588				14 15	196 325 609 263	1 3				196 325 609 263	1 3						
Office fédéral du développement économique et de l'emploi	10 220 857				14	10 220 857	10				10 220 857	10						
Régie fédérale des alcools	6 832 989	1	6 832 989	14									1 589 402	4	1 798 454	2	3 445 133	8
Service du Parlement	0																	
TOTAL	290 163 248		135 026 514	277		148 829 461	192		6 307 273	17	200 019 168	291	53 519 693	51	18 221 372	83	18 402 989	61

OMC – STATISTIQUE 1996 (SUISSE)

3. Article XIX, paragraphe 5 b)

Statistiques ventilées par catégorie de produits (en milliers de DTS)

Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Marchés Total	Fournitures					
			Origine des produits (en milliers de DTS) et nombre de marchés					
			Suisse	UE	États-Unis	Tiers	Marchés	Marchés
1	6 832 989	14		1 589 402	1 798 454	3 445 133	2	8
2	181 376	1	181 376	1				
4	1 827 800	3	1 827 800	3				
5	7 035 363	12	7 035 363	12				
6	1 216 409	4	370 424	2	845 985			
7	4 667 783	17	3 296 171	10	1 371 612			
9	3 690 117	6	3 510 106	5	180 011			
10	2 621 126	6	2 621 126	6				
11	182 582	1				182 582		1
12	4 767 741	7	3 988 663	4	339 418	439 660		1
13	6 915 601	17	5 280 066	9	1 265 035	370 500	1	
14b	24 552 717	117	922 314	2	551 652	15 158 278	75	38
15a	1 924 071	7	553 018	3	1 371 053			
16	507 792	3	236 092	1	271 700			
17	52 829 069	14	18 422 957	13	34 406 112			
18	2 015 539	5	2 015 539	5				
23	4 164 420	8	4 164 420	8				
24	6 470 601	24	2 671 081	7	1 936 152	647 140	4	5
25	282 568	2			282 568			
26	2 340 850	9	2 340 850	9				
TOTAL	135 026 514	277	59 437 366	100	44 410 700	17 974 372	82	53

OMC – STATISTIQUE 1996 (SUISSE)

Statistiques ventilées par catégorie de services et travaux de construction (en milliers de DTS)

Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Marchés Total	Services							
			Origine des services (en milliers de DTS) et nombre de marchés							
			Suisse		UE		États-Unis		Tiers	
			Marchés	Marchés	Marchés	Marchés	Marchés	Marchés	Marchés	
1	19 395 123	27	19 238 611	26	156 512	1				
3	2 091 024	2	2 091 024	2						
7	8 347 780	15	8 202 050	14	145 730	1				
9	4 987 553	3	4 987 553	3						
10	164 008	1	164 008	1						
11	11 415 392	12	6 623 592	10	4 791 800	2				
12	1 701 830	1			1 701 830	1				
14	100 117 488	128	96 651 964	122	2 313 121	4	247 000	1	905 403	
15	609 263	3	609 263	3						
TOTAL	148 829 461	192	138 568 065	181	9 108 993	9	247 000	1	905 403	

Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Marchés Total	Travaux de construction			
			Origine des services (en milliers de DTS) et nombre de marchés			
			Suisse	UE	États-Unis	Tiers
			Marchés	Marchés	Marchés	Marchés
1	136 146	1	136 146	1		
2	4 293 536	7				4 293 536
6	1 877 591	9	1 877 591	9		7
TOTAL	6 307 273	17	2 013 737	10	0 0	4 293 536

OMC – STATISTIQUE 1996 (SUISSE)

4. Article XIX, paragraphe 5 c)

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon l'article XV, paragraphe a)

Entités	Valeur en milliers de DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de construction		
		Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés
Office fédéral de l'énergie	892 717				14	892 717	5			
TOTAL	892 717					892 717	5			

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon l'article XV, paragraphe b)

Entités	Valeur en milliers de DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de construction		
		Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés
Direction du développement et de la coopération	743 581				14	743 581	4			
École polytechnique fédérale de Zurich	778 544	14 24	247 000 531 544	1 3						
Entreprise des postes	387 790				14b	387 790	1			
Office fédéral de la santé publique	159 068				11	159 068	1			
Office fédéral des transports	285 356				14	285 356	1			
TOTAL	2 354 339		778 544	4		1 575 795	7			

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon l'article XV, paragraphe d)

Entités	Valeur en milliers de DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de construction		
		Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés
Direction du développement et de la coopération	847 579				14	847 579	3			
École polytechnique fédérale de Zurich	752 856	24	395 200	1						
		24	357 656	2						
Entreprise des postes	32 852 082				1	14 422 330	1			
					7	4 641 624	8			
		5	3 673 878	5						
		8	172 500	1						
		13	202 540	1						
		14b	6 034 210	16						
Groupement de l'armement	22 551 792	23	3 705 000	5						
		5	327 207	2						
		7	5 997 427	20						
		8	571 321	1						
		11	3 674 006	7						
		14a	188 521	1						
Institut Paul Scherrer	1 117 101	17	11 793 310	12						
					1	1 117 101	3			
Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherches	226 319	24	226 319	1						
Office central fédéral des imprimés et du matériel	7 180 395	14b	7 180 395	34						
Office fédéral de la santé publique	5 165 966				10	164 008	1			
					11	5 001 958	5			
Office fédéral de l'énergie	3 919 199				14	3 919 199	20			
Office fédéral de l'informatique	1 778 400				7	1 778 400	2			
Office fédéral du développement économique et de l'emploi	8 088 291				7	4 862 453	13			
		14b	3 225 838	14						
TOTAL	84 479 980		47 725 328	123		36 754 652	56			

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon l'article XV, paragraphe e)

Entités	Valeur en milliers de DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de construction		
		Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés
École polytechnique fédérale de Lausanne	245 024	13	245 024	1						
École polytechnique fédérale de Zurich	183 274	24	183 274	1						
Institut Paul Scherrer	1 453 345				1	1 453 345	1			
Office fédéral de la santé publique	1 314 366				11	1 314 366	3			
TOTAL	3 196 009		428 298	2		2 767 711	4			

Total des marchés limités (procédure de gré à gré) selon l'article XV, paragraphes 1 a)-e)

Paragraphes	Valeur en milliers de DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de construction		
		Catégorie des produits	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en milliers de DTS	Nombre de marchés
Total paragraphe 1 a)	892 717					892 717	5			
Total paragraphe 1 b)	2 354 339		778 544	4		1 575 795	7			
Total paragraphe 1 c)	0									
Total paragraphe 1 d)	84 479 980		47 725 328	123		36 754 652	56			
Total paragraphe 1 e)	3 196 009		428 298	2		2 767 711	4			
TOTAL a)-e)	90 923 045		48 932 170	129		41 990 875	72		0	0

OMC – STATISTIQUE 1996 (SUISSE)

5. Article XIX, paragraphe 5 d)

Statistiques ventilées par entité, indiquant le nombre et la valeur totale des marchés adjugés au titre des dérogations à l'Accord énoncées aux annexes pertinentes

Entités	Nombre de marchés	Valeur en milliers de DTS TOTAL
Direction du développement et de la coopération	83	80 788 320
Direction politique	5	1 623 687
Forces terrestres	1 802	21 380 000
Groupement de l'armement	6 790	46 900 000
Institut Paul Scherrer	2	2 081 469
Office de constructions fédérales	4	387 296
TOTAL	8 686	153 160 772

SUISSE

SYSTÈME DE CLASSIFICATION DES MARCHANDISES (BIENS)

N° de groupe	Classification selon le n° de chapitre du tarif des douanes suisse (SH)	Désignation des produits
1	SH chapitres 01 à 24	Produits de l'agriculture, de l'agro-industrie et des industries agroalimentaires <u>y compris:</u> animaux vivants; produits d'origine animale; produits d'origine végétale, graisses et huiles (animales et végétales) et abats comestibles; graisses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale; produits de l'industrie alimentaire, boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés de tabac fabriqués
2	SH chapitres 25 à 27	Produits minéraux <u>y compris:</u> sel, soufre, pierres, chaux, ciment, minerais métalliques, houille, coke, combustibles minéraux et huiles minérales
3	SH chapitre 28, SH n° 2901 à 35, 2940, 2942 SH chapitres 31 à 36 et 38	Produits des industries chimiques ou des industries connexes <u>y compris:</u> produits chimiques inorganiques, produits chimiques organiques, engrais, matières colorantes, peintures, vernis et teintures, cires, huiles essentielles, savons, préparations pour lessives, produits d'entretien et préparations lubrifiantes, enzymes, substances albuminoïdes, poudre et explosifs, allumettes, désinfectants, insecticides <u>sauf:</u> produits médicaux et pharmaceutiques
4	SH n° 2936 à 39, 2941, et SH chapitre 30	Produits médicaux et pharmaceutiques <u>y compris:</u> vitamines, antibiotiques, alcaloïdes végétaux, hormones, médicaments et autres préparations et articles pharmaceutiques
5	SH chapitres 39 à 41, et 43	Matières plastiques, éthers et esters de la cellulose, résines artificielles et ouvrages en ces matières, caoutchouc naturel ou synthétique, caoutchouc factice et produits en caoutchouc; peaux, cuirs, pelleteries et ouvrages en ces matières, autres que les vêtements et accessoires de vêtement en cuir, articles de sellerie, ouvrages en boyaux
6	SH chapitres 44 à 49	Bois et ouvrages en bois, charbon de bois, liège et ouvrages en liège, matière première de papeterie; papier, carton et ouvrages en ces matières, ouvrages de sparterie ou de vannerie

N° de groupe	Classification selon le n° de chapitre du tarif des douanes suisse (SH)	Désignation des produits
7	SH n° 4202 et 4203, et SH chapitres 50 à 66	Matières textiles et ouvrages en ces matières; chaussures, coiffures, parapluies et parasols, cannes, fouets, cravaches et leurs parties, articles de voyage, sacs à main et contenants similaires, vêtements et accessoires de vêtement en cuir naturel, cuir artificiel ou reconstitué <u>y compris:</u> couvertures chauffantes électriques
8	SH chapitre 68, SH n° 6901 à 09, 6911 à 14, 7001 à 13 et 7015 à 20	Ouvrages en pierre, plâtre, ciment, amiante, mica et matières similaires, produits céramiques autres que les appareils sanitaires, verre et verrerie autres que d'éclairage, de signalisation et d'optique commune
9	SH chapitres 72 et 73	Fer et acier et ouvrages en ces matières, autres que les chaudières et radiateurs de chauffage central, les générateurs et distributeurs de vapeur non électriques <u>y compris:</u> éléments montés, récipients, fils, cordages, toiles, grillages et treillis, certains appareils de chauffage et de cuisson non électriques à usage domestique
10	SH chapitres 74 à 83	Métaux non ferreux et ouvrages en ces matières, non destinés à l'éclairage <u>y compris:</u> récipients, fils, cordages, toiles, grillages et treillis, outils, articles de coutellerie, appareils de chauffage et de cuisson non électriques à usage domestique, articles de ménage en métaux communs, matériel de bureau en métaux communs
11	SH n° 8401 à 04, 8406 à 12, 8501 et 02, 8504	Générateurs et moteurs électriques et leurs accessoires <u>y compris:</u> réacteurs nucléaires, générateurs de vapeur d'eau ou d'autres vapeurs, locomotives et machines à vapeur, moteurs à explosion ou à combustion interne, moteurs à piston, machines rotatives et électriques, turbines hydrauliques, divers moteurs et machines pour la production et la transformation d'électricité

N° de groupe	Classification selon le n° de chapitre du tarif des douanes suisse (SH)	Désignation des produits
12	SH n° 8429, 8430, 8432 à 49, 8452 à 66, 8468, 8474 à 75, 8477 à 79, 8701	<p>Machines et appareils spécialisés</p> <p><u>y compris:</u></p> <p>machines agricoles, tracteurs, tracteurs autres que tracteurs pour semi-remorques, machines de génie civil et de construction et leurs accessoires, machines et appareils pour l'industrie textile et pour la préparation, le tannage et le travail du cuir, machines à fabriquer du papier et du carton; machines à imprimer, à relier; machines et appareils pour l'industrie alimentaire; autres machines et appareils spéciaux, leurs parties et accessoires; machines et appareils pour le travail des métaux</p> <p><u>sauf:</u></p> <p>réacteurs nucléaires; machines et appareils à souder, braser ou couper, électriques ou à laser; certaines machines et appareils à laver ou nettoyer les textiles, etc. (y compris les machines à laver le linge et les machines pour le nettoyage à sec)</p>
13	SH n° 8405, 8413 à 17, 8419 à 21, 8423 à 28, 8467, 8476, 8480 à 85, 8514 et 15, et 8707	<p>Machines et appareils industriels, leurs parties et leurs accessoires</p> <p><u>y compris:</u></p> <p>chauffe-eau et chauffe-bains non électriques; machines et appareils électriques à souder, à braser ou à couper; machines et appareils de chauffage ou de réfrigération (par exemple générateurs de gaz, fours, installations de climatisation, matériel de laboratoire), pompes, compresseurs, centrifugeuses, appareils à filtrer et à épurer des liquides ou des gaz, ventilateurs, accessoires mécaniques de manutention (par exemple chariots automobiles, machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement ou de manutention), autres outils et appareils non électriques (par exemple appareils et instruments de pesage, extincteurs, pistolets aéroglyphes et appareils à jet)</p>
14 a)	SH n° 8469 à 73, 9009 et 10	Machines et accessoires de bureau
14 b)	SH n° 8471, ex 8473 (parties)	Machines de traitement de l'information et leurs unités
15 a)	SH n° 8517 à 22, 8525 à 29	Appareils de télécommunication et leurs accessoires
15 b)	SH n° 8519 (sauf 8519.99), 8520 (sauf 8520.90), 8521, 8522 (sauf 8522.90)	Appareils d'enregistrement et de reproduction du son et leurs accessoires

N° de groupe	Classification selon le n° de chapitre du tarif des douanes suisse (SH)	Désignation des produits
16	SH n° 8418, 8422, 8450 et 51, 8505 à 12, 8516, 8530 à 48	<p>Machines et appareils électriques, leurs parties et pièces détachées électriques</p> <p><u>sauf</u>:</p> <p>couvertures chauffantes électriques; appareils électriques à utilisation médicale; machines et appareils pour la production et la transformation d'électricité</p> <p><u>y compris</u>:</p> <p>machines, appareils et installations de réfrigération, machines et appareils à nettoyer et sécher les bouteilles et autres récipients, machines et appareils à remplir, fermer, boucher et étiqueter les bouteilles, les boîtes, les sacs et autres récipients, machines et appareils à emballer des marchandises, machines à laver le linge et machines pour le nettoyage à sec; interrupteurs et commutateurs, tableaux de commande et de distribution; résistances, appareils à rayons X; autres installations de rayonnement, écrans, etc., à usage non médical, machines et appareils à usage domestique; appareils électrothermiques; valves, tubes, transistors, mémoires, piles, accumulateurs; dispositifs d'allumage; appareils électriques de signalisation; avertisseurs électriques acoustiques ou visuels (par exemple sonneries, sirènes, avertisseurs d'incendie, etc.)</p>
17	SH n° 8701 à 08, 8711 à 14, 8716	<p>Véhicules routiers</p> <p><u>y compris</u>:</p> <p>tracteurs routiers pour semi-remorques, véhicules à coussin d'air</p>
18	SH chapitre 86	<p>Véhicules et matériel pour voies ferrées</p> <p><u>y compris</u>:</p> <p>motrices de chemin de fer et tramways; matériel roulant et matériel fixe de voies ferrées; appareils non électriques de signalisation; conteneurs spécialement conçus et équipés pour tous les modes de transport</p>
19	SH chapitre 88	<p>Appareils et matériel de navigation aérienne</p> <p><u>y compris</u>:</p> <p>véhicules aériens et leurs parties; parachutes; catapultes et autres engins de lancement de véhicules aériens similaires; appareils au sol d'entraînement au vol et leurs parties</p>
20	SH chapitre 89	Bateaux et autres engins flottants

N° de groupe	Classification selon le n° de chapitre du tarif des douanes suisse (SH)	Désignation des produits
21	SH n° 6910, 7014, 7322, 8307, 9405, 8510	Appareils sanitaires et appareillage de plomberie, de chauffage, d'éclairage, non désignés ailleurs <u>y compris:</u> chaudières, radiateurs, générateurs de vapeur pour chauffage non électrique, éviers, lavabos, lampes et lanternes, verrerie d'éclairage, verrerie de signalisation, appareils d'éclairage en métaux communs
22	SH n° 9003 à 04, 9018 à 20, 9022, 9402	Instruments et appareils pour la médecine, la chirurgie, les arts dentaire et vétérinaire <u>y compris:</u> appareils électromédicaux; appareils à rayons X; appareils à rayonnement ionisant; autres installations génératrices de rayonnement; écrans, pupitres de commande, tables d'examen, etc., à usage médical; lunettes, montures de lunettes et leurs parties; instruments et appareils de mécanothérapie; appareils respiratoires, etc.; mobilier pour la médecine et la chirurgie et leurs parties
23	SH n° 9401, 9403 et 04	Meubles et leurs parties <u>y compris:</u> litterie, matelas, oreillers et autres articles similaires <u>sauf:</u> mobilier à usage médical, chirurgical ou vétérinaire
24	SH n° 9005, 9012 à 17, 9023 à 33	Instruments et appareils professionnels, scientifiques et de mesure <u>y compris:</u> instruments d'optique et de photographie, compteurs et instruments de mesure, instruments de précision, de mesure et de vérification, instruments de contrôle
25	SH chapitre 37, SH n° 9001 et 02, 9006 à 08 SH chapitre 91	Appareils et matériel de photographie et d'optique, montres et pendules <u>y compris:</u> lentilles, prismes et miroirs optiques; instruments de photographie et de cinématographie, projecteurs, appareils de prise de son et de reproduction du son et toutes leurs combinaisons; projecteurs de diapositives; appareils d'agrandissement et de réduction photographique; films photographiques et cinématographiques; montres et pendules <u>sauf:</u> instruments et matériel utilisés dans des laboratoires de photographie ou de cinématographie
26	SH chapitres 67, 71, SH n° 8710, 8715, 9021, 9201 à 09, SH chapitres 93 et 95 à 99	Articles divers

SUISSE

SYSTÈME DE CLASSIFICATION DES SERVICES

N° de groupe	Classification centrale des produits (CPC), n° de référence	Description des services
1	6112, 6122, 633, 886	Entretien au sens large (entretien, inspection, réparations)
2	712 (sauf 71235), 7512, 87304	Transports terrestres, y compris les transports d'argent et les services de courrier, à l'exclusion du trafic postal et du transport ferroviaire
3	73 (sauf 7321)	Transport aérien: transport de voyageurs et de marchandises, à l'exclusion des transports de courrier
4	71235, 7321	Transport de courrier par voie terrestre ou par avion (à l'exclusion du transport ferroviaire)
5	752 (sauf 7524, 7525, 7526)	Télécommunications (à l'exclusion des services de téléphonie vocale, de télex, de radiotéléphonie, de radiomessagerie et de télécommunication par satellite)
6	811, 812, 814	Services en matière d'assurance et services bancaires, à l'exclusion des services financiers relatifs à l'émission, à la vente, à l'achat ou au transfert de titres ou d'autres instruments financiers, ainsi que des services fournis par des banques centrales
7	84	Services informatiques et services connexes
8	862	Services comptables, d'audit et de tenue de livres
9	864	Études de marché et sondages
10	865, 866 ²	Conseil en gestion et services connexes
11	867	Architecture, aménagement urbain et architecture paysagère
12	867	Conseils et études techniques, services techniques intégrés, conseils afférents à caractère scientifique et technique, essais techniques, et analyses concernant des projets de construction
13	867	Travaux d'étude (adjudication de marchés identiques à plusieurs soumissionnaires en vue d'obtenir différentes propositions de solutions)
14	867	Conseils et études techniques, services techniques intégrés, conseils afférents à caractère scientifique et technique, essais et analyses techniques pour autant qu'ils ne concernent pas des projets de construction
15	871	Publicité, information et relations publiques
16	874, 82201-82206	Nettoyage de bâtiments et gestion de propriétés
17	88442	Édition et impression
18	94	Services d'enlèvement des ordures et d'élimination des eaux usées; services d'assainissement et services analogues

² À l'exclusion des services d'arbitrage et de conciliation.

SUISSE

**SYSTÈME DE CLASSIFICATION DES PRESTATIONS DIRECTEMENT
LIÉES À L'ÉDIFICATION DE BÂTIMENTS OU D'OUVRAGES
DE GÉNIE CIVIL (TRAVAUX DE CONSTRUCTIONS)**

N° de groupe	Classification centrale des produits (CPC), n° de référence	Description des services
1	511	Préparation des sites et des chantiers de construction
2	512	Construction de bâtiments
3	513	Construction d'ouvrages de génie civil
4	514	Assemblage et construction d'ouvrages préfabriqués
5	515	Travaux d'entreprises de construction spécialisées
6	516	Poses d'installations
7	517	Second œuvre et finition de bâtiments
8	518	Location et crédit-bail portant sur des équipements de construction ou de démolition, travaux du personnel compris
